

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE:

ST/SG/ NV/2004/70

E/F

C-1

The enclosed communication, available in English and Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Iceland and Honduras to the United Nations.

17 September 2004

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en espagnol, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de l'Islande et du Honduras auprès de l'Organisation.

17 septembre 2004

The Permanent Mission of the
Republic of Iceland
to the United Nations

The Permanent Mission of the
Republic of Honduras
to the United Nations

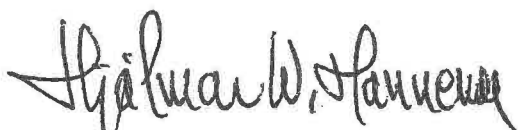
New York, 15 September 2004

Excellency,

We have the honour to inform Your Excellency that as of today, 15 September 2004, the Government of the Republic of Iceland and the Government of the Republic of Honduras have decided to establish diplomatic relations.

We therefore, kindly request Your Excellency to have this letter and the enclosed Joint Communiqué circulated as United Nations documents to all member states of the United Nations for their information.

Please accept, Your Excellency, the assurances of our highest consideration.



H.E. Hjalmar W. Hannesson
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary
Permanent Representative of the
Republic of Iceland
to the United Nations



H.E. Mr. Manuel Acosta Bonilla
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative of the
Republic of Honduras to
the United Nations

To: H.E. Mr. Kofi Annan
Secretary General of the
United Nations

**JOINT COMMUNIQUÉ
ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN
THE REPUBLIC OF ICELAND AND THE REPUBLIC OF HONDURAS**

The Republic of Iceland and The Republic of Honduras,

With the purpose to promote mutual understanding and to
strengthen the friendship and cooperation among their two peoples,

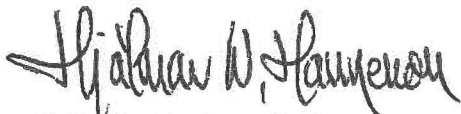
On the basis of the principles and purposes of the Charter of the
United Nations and international law, particularly on the respect for and
promotion of international peace and security, equality among States,
national sovereignty, independence, international treaties, territorial
integrity and non-interference in the internal affairs of States.

Have decided to establish diplomatic relations at ambassadorial
level, in accordance with the provisions of the Vienna Convention on
Diplomatic Relations of 18 April, 1961, as of the date of the signing of this
Joint Communiqué.

In witness thereof, the undersigned representatives, duly authorized
by their respective Governments, have signed this Joint Communiqué in
duplicate, in English and Spanish, both texts being equally authentic.

New York, 15 September 2004

For the Republic of Iceland



H.E. Mr. Hjalmar W. Hannesson
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative to
the United Nations

For the Republic of Honduras



H.E. Mr. Manuel Acosta Bonilla
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative to
the United Nations

**COMUNICADO CONJUNTO
SOBRE EL ESTABLECIMIENTO DE RELACIONES DIPLOMATICAS
ENTRE LA REPUBLICA DEL HONDURAS Y LA REPUBLICA DE
ISLANDIA**

La República del Honduras y la República de Islandia,

Con el propósito de promover el entendimiento mutuo y de estrechar la amistad y cooperación entre ambos pueblos,

Sobre las bases de los principios y propósitos de la Carta de las Naciones Unidas y del derecho internacional, particularmente en el respeto y la promoción de la paz y seguridad internacionales, la igualdad entre los Estados, la soberanía nacional, la independencia, los tratados internacionales, la integridad territorial y la no interferencia en los asuntos internos de los Estados;

Han decidido establecer relaciones diplomáticas, a nivel de Embajadores, de conformidad con las disposiciones de la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas, del 18 de abril de 1961, a partir de la fecha del presente Comunicado Conjunto.

En fé de lo cual, los abajo firmantes, debidamente autorizados por sus respectivos Gobiernos, firman el presente Comunicado Conjunto en duplicado, en los idiomas español e inglés, siendo ambos textos igualmente auténticos.

Nueva York 15 de septiembre de 2004

Por la República del Honduras



H S.E. Don Manuel Acosta Bonilla
Embajador Extraordinario
y Plenipotenciario
Representante Permanente
de la República del Honduras
ante las Naciones Unidas

Por la República de Islandia



H S.E. Don Hjálmar W. Hannesson
Embajador Extraordinario
y Plenipotenciario
Representante Permanente
de la República de Islandia
ante las Naciones Unidas